



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS

Descrizione : KIT ANTIFURTO
14081

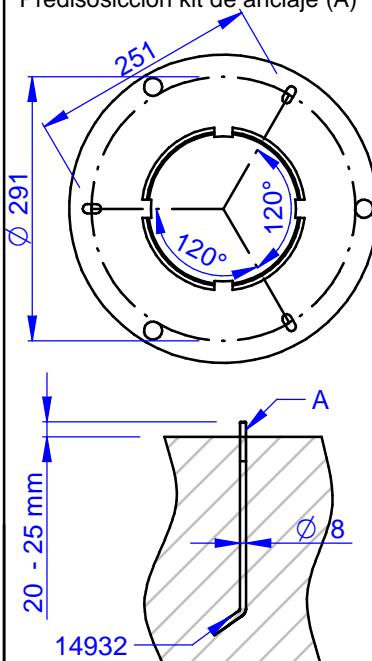
FI14081

CONCETTI GENERALI D'INSTALLAZIONE

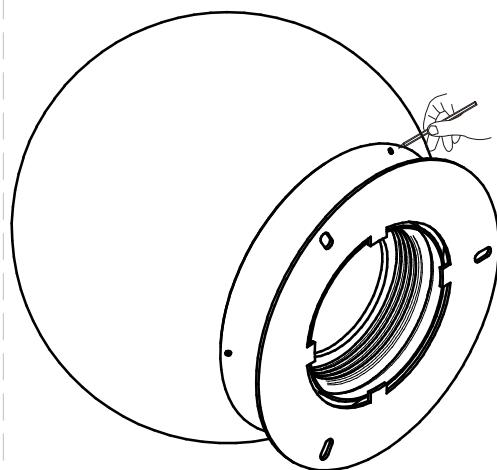
ATTENZIONE:

- Se non si rispettano le indicazioni riportate nel seguente foglio istruzioni l'azienda non si assume alcuna responsabilità per danni causati a cose e/o persone.
- The company declines responsibility for any damage in case of failure to comply with these instructions.
- Si les indications reportées sur cette notice ne sont pas respectées, l'entreprise n'est pas responsable pour tout dommage ou blessure provoqués sur des objets ou personnes.
- Bei Nichtbeachtung der vorliegenden Montageanleitung übernimmt der Hersteller keine Haftung für entstandene Sach- und Personenschäden.
- En caso de no cumplir las indicaciones citadas en la presente hoja de instrucciones la empresa no se asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados a cosas y/o personas.

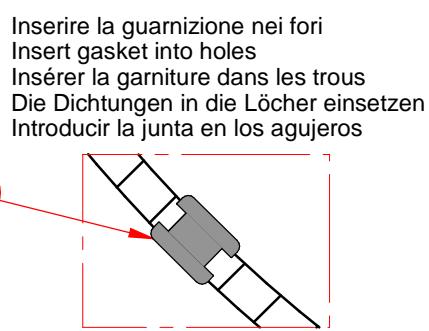
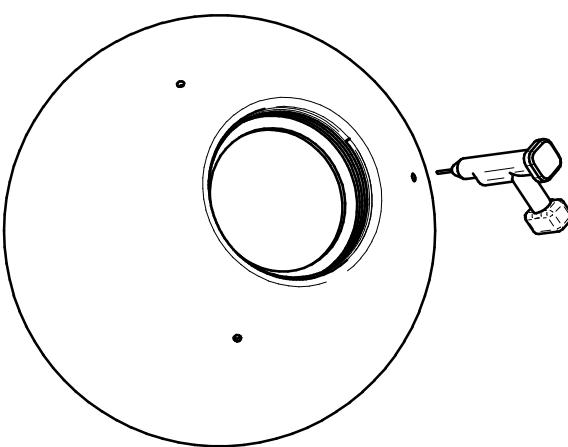
Predisposizione tirafori (A)
Arranged for log bolt fixing (A)
Prédisposition pour tire-fonds (A)
Vorbereitung der Boden Fixierung (A)
Predisosicion kit de anclaje (A)



Posare il kit sull'articolo e segnare la posizione dei fori
Place the kit on the article and mark the position of the holes
Poser le kit sur l'article et signaler la position des trous
Die Diebstahlsicherung an die Lampe halten und die Position der Löcher markieren
Apoyar el kit en el artículo y marcar la posición de los agujeros

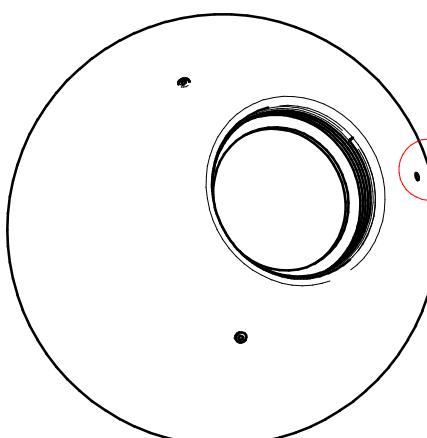


Eseguire i fori diametro 6,5 mm in corrispondenza dei segni
Drill 6,5 mm diameter holes through the marks
Effectuer les trous diamètre 6,5 mm en correspondance des signes
An den markierten Stellen Löcher mit Durchmesser 6,5 mm bohren
Realizar los foros con un diámetro de 6,5 mm en correspondencia con las marcas

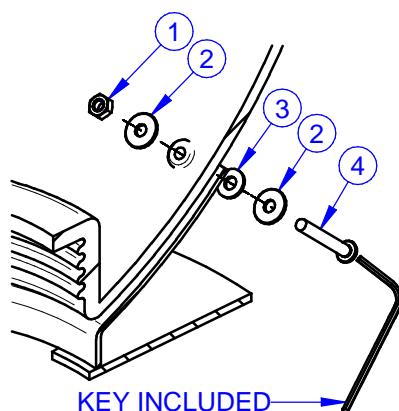
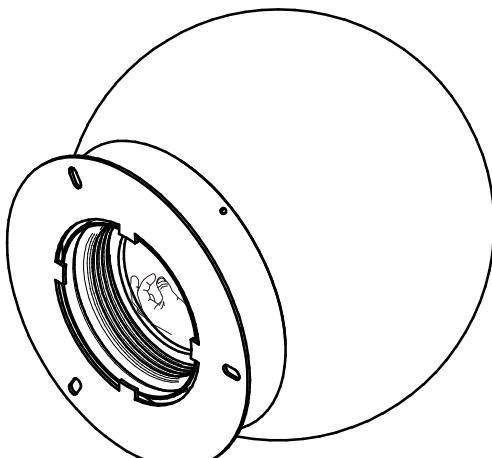


Inserire la guarnizione nei fori
Insert gasket into holes
Insérer la garniture dans les trous
Die Dichtungen in die Löcher einsetzen
Introducir la junta en los agujeros

Bloccare il dado all'interno dell'articolo e avvitare secondo lo schema in figura
Fix the nut in the article and screw (see picture)
Bloquer l'écrou à l'intérieur de l'article et visser selon le schéma de la figure
Halten Sie die Mutter in der Artikel an und schrauben Sie wie auf der Abbildung ein
Cerrar la turca internamente al aparato y atornillar segun instrucciones



Montare il kit antifurto come da figura
Mount the antitheft kit as shown
Monter le kit antivol de la façon indiquée sur la figure
Die Diebstahlsicherung wie auf der Abbildung montieren
Montar el kit antirrobo como indica la figura



1. DADO
 2. RONDELLA METALLO
 3. RONDELLA PLASTICA
 4. VITE
-
1. NUT
 2. METAL WASHER
 3. PLASTIC WASHER
 4. SCREW
-
1. ECROU
 2. RONDELLE METALLIQUE
 3. RONDELLE EN PLASTIQUE
 4. VIS
-
1. MUTTER
 2. UNTERLEGSCHIEBE AUS METALL
 3. UNTERLEGSCHIEBE AUS PLASTIK
 4. SCHRAUBE
-
1. TUERCA
 2. ARANDELA METAL
 3. ARANDELA PLÁSTICO
 4. TORNILLO



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS

Descrizione : KIT ANTIFURTO
14081

FI14081

CONCETTI GENERALI D'INSTALLAZIONE

ATTENZIONE:

- Se non si rispettano le indicazioni riportate nel seguente foglio istruzioni l'azienda non si assume alcuna responsabilità per danni causati a cose e/o persone.
- The company declines responsibility for any damage in case of failure to comply with these instructions.
- Si les indications reportées sur cette notice ne sont pas respectées, l'entreprise n'est pas responsable pour tout dommage ou blessure provoqués sur des objets ou personnes.
- Bei Nichtbeachtung der vorliegenden Montageanleitung übernimmt der Hersteller keine Haftung für entstandene Sach- und Personenschäden.
- En caso de no cumplir las indicaciones citadas en la presente hoja de instrucciones la empresa no se asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados a cosas y/o personas.

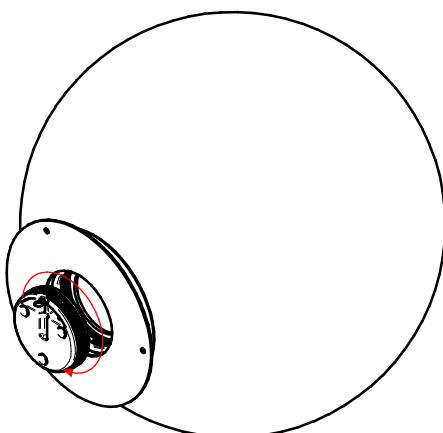
Chiudere il tappo in plastica

Close the plastic cap

Fermer le bouchon en plastique

Den Plastikverschluss anbringen

Cerrar el tapón de plástico



Posizionare l'articolo e chiudere

i dadi con chiave inglese D.13

Place the article and close the

nut with a spanner

Positionner l'article et fermer les

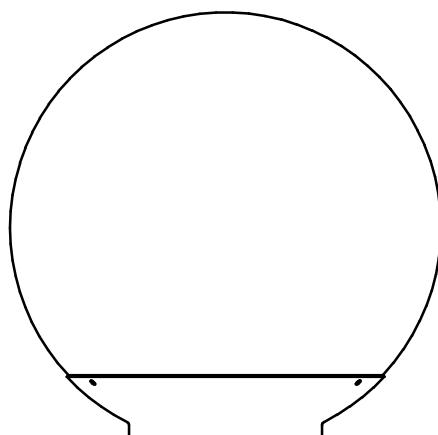
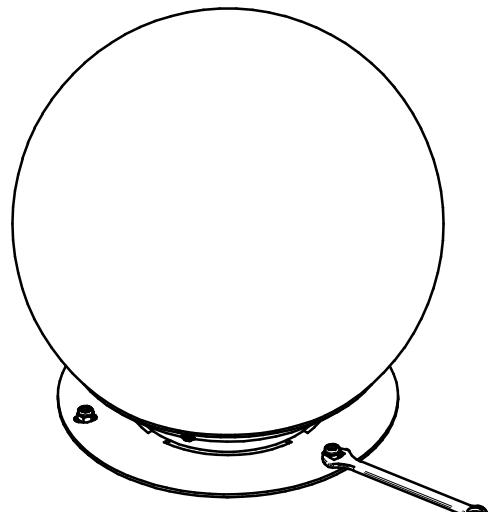
écrous à l'aide d'une clé anglaise D.13

Stellen Sie das Stück und schliessen

Sie die Mutters mit dem Engländer D13

Situar el articulo en la posicion deseada

y atornillarlo con llave de 13



Cablaggio articolo
Wing
Electrification
Verkabelung
Cablaje articulo

